

Uputstvo za upotrebu (EN)

DEFENDER bluetooth zvučnik TWS Pulsar



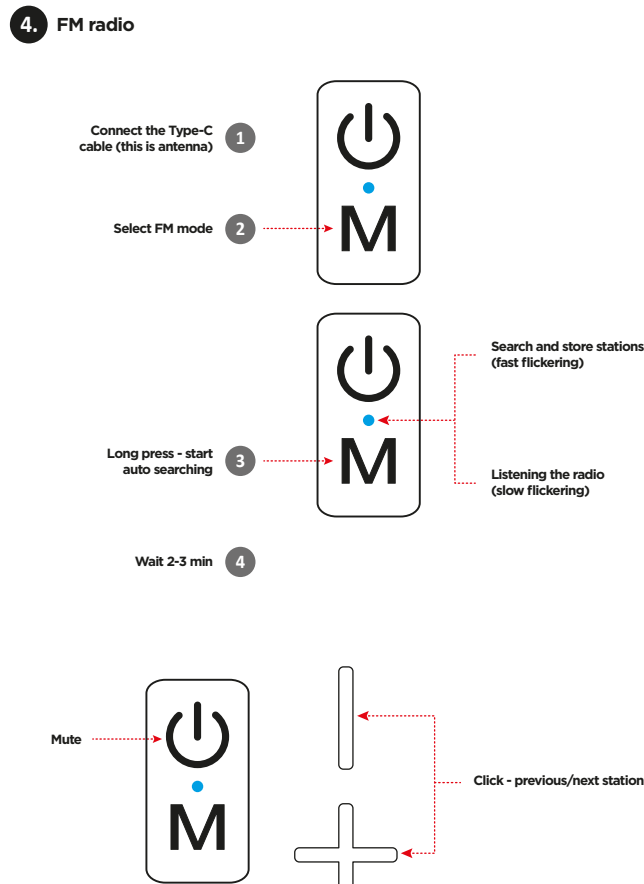
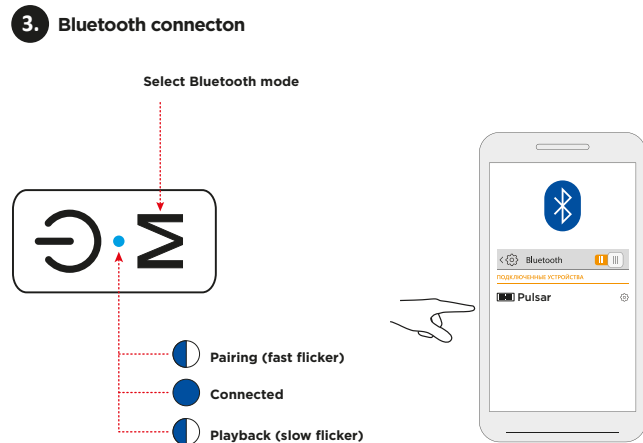
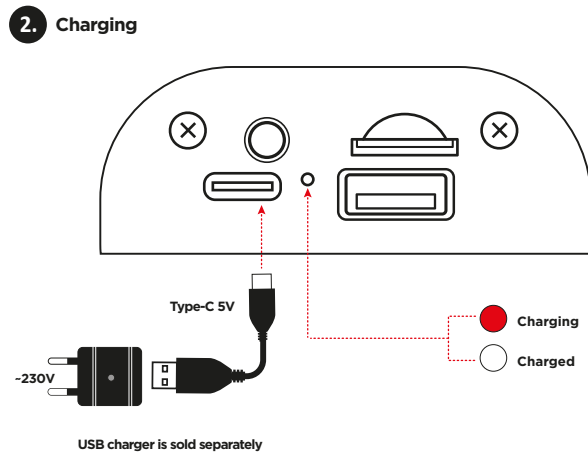
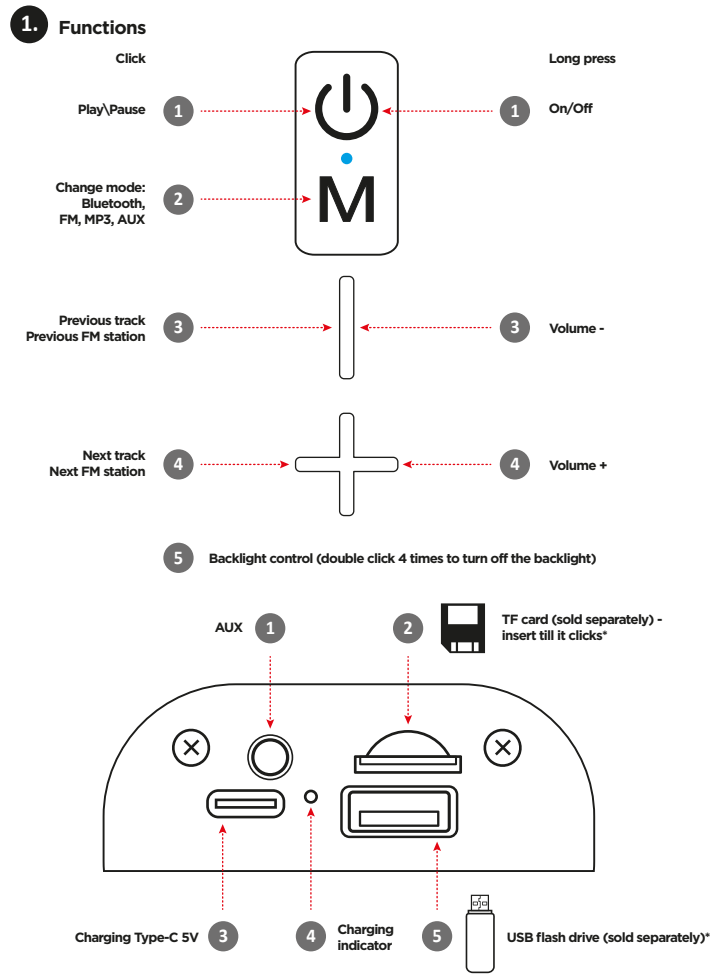
Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/defender-bluetooth-zvucnik-tws-pulsar-akcija-cena/>

Pulsar

Portable speaker Operation manual



ARM 1 Գործառնություններ Սերվիս 1. խաղալ/Դադար 2. Փոխելու ռեժիմ Bluetooth, FM, MP3, AUX 3. Նախորդ ուղիին Նախորդ FM կայանը 4. Հաջորդ ուղիին Հաջորդ FM կայանը երկար սեղմում 1. Միացում անջատում 3. Ցավալ - 4 Ցավալ + 5. Հետին լույսի կառավարում (կրկնակի կտտացրեք 4 անգամ՝ հետին լույսն անջատելու համար) 1. AUX 2. TF քարտ (վաճառվում է առանձին) - տեղադրեք մինչև սեղմվի* - տեղադրման տեսակ-С 5V 4. Լիցքավորման ցուցիչ 5. USB ֆլեշ կրիչ (վաճառվում է առանձին)* * USB ֆլեշ կրիչը և TF կրիչը պետք է ունենան մինչև 32 ԳԲ չափ և ֆորմատավորված FAT32 համակարգով 2 Լիցքավորում Լիցքավորում Լիցքավորված USB լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին 3 Bluetooth միացում Հետոքեք Bluetooth ռեժիմ շուգավորում (արագ թարթում) Միացված է Նվազարկում (դանդաղ թարթում) 4 FM ռադիո 1. Միացրեք Type-C մալուխը (սա պիտիսլաց է) 2. Հետոքեք FM ռեժիմ 3. երկար սեղմում - սկսել ավտոմատ որոնումը 4. Սպասեք 2-3 րոպե որոնեք և պահեք կայաններ (արագ թարթում) Լսելով ռադիո (դանդաղ թարթում) Համր Սերվիս - Նախորդ / հաջորդ կայանը	AZE 1 Funksiyalar kliklayın 1. Oynat/Pauza 2. Dəyişdirmə rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX 3. Əvvəlki trek Əvvəlki FM stansiyası 4. Növbəti trek Növbəti FM stansiyası Uzun basın 1. Yandır-b söndürmə 3. Səs- 4 Səs + 5. Arxa işıq idarə edilməsi (arxa işığı söndürmək üçün 4 dəfə iki dəfə kliklayın) 1. AUX 2. TF kartı (ayrıca satılır) - kliklənənə qədər daxil edin* 3. Zərərli Type-C 5V 4. Doldurma göstəricisi 5. USB flash sürücü (ayrıca satılır)* * USB flash sürücüsü və TF sürücüsü 32 GB-a qədər ölçüdə olmalı və FAT32 sistemində formatlaşdırılmalıdır 2 Doldurulur Doldurulur Yükəlib USB şərgi cihazı ayrıca satılır 3 Bluetooth bağlantısı Bluetooth rejimini seçin Cütlaşma (sürətli titramə) Əlaqədar Oynatma (yavaş titramə) 4 FM radio 1. Type-C kabelini qoşun (bu antendir) 2. FM rejimini seçin 3. Uzun basın - avtomatik axtarışa başlayın 4. 2-3 dəqiqə gözləyin Stansiyaları axtarıb və saxlayın (sürətli titramə) Radioya qulaq asmaq (yavaş titramə) Səssiz Klikləyin - əvvəlki/növbəti stansiya	BEL 1 Функцыі Націсьце 1. Прайграць/Паўза 2. Зьмена рэжыму: Bluetooth, FM, MP3, AUX 3. Папярэдні трэк Папярэдняя FM-станцыя 4. Наступны трэк Наступная FM-станцыя Дойгі націсьце 1. Укл выкл 3. Гучнасьць - 4 Гучнасьць + 5. Кіраванне падсвяткай (двойчы пстрыкнуць 4 разы, каб выключыць падсвятчэньне) 1. AUX 2. TF-карта (прадаецца асобна) - устаўце да пстрычкі* 3. Зарядка Type-C 5V 4. Індэкатар зарадкі 5. USB флэш-назапашвальнік (прадаецца асобна)* * USB-назапашвальнік і TF-назапашвальнік павінны мець памер да 32 Гб і адфарматаваны ў сістэме FAT32 2 Зарядка Зарядка Зараджаны Зарадная прылада USB прадаецца асобна 3 Злучэньне Bluetooth Выберыце рэжым Bluetooth Спалучэньне (хуткае мігацьцэ) Падключаны Прайграваньне (павольнае мігацьцэ) 4 FM радыё 1. Падключыце кабелі Type-C (рэта антэна) 2. Выберыце рэжым FM 3. Дойгі націсьце - пачатак аўтаматычнага пошуку 4. Пачакайце 2-3 мін Пошук і захаваньне станцыяў (хуткае мігацьцэ) Праслухоўваньне радыё (павольнае мігацьцэ) Прыглышчы Націсьце - папярэдняя/наступная станцыя
--	--	---

CZ

1 Funkce

- Klikněte
- 1. Přehrát/Pozastavit
- 2. Režim změny: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Předchozí skladba
Předchozí FM stanice
- 4. Další skladba
Další stanice FM
- Diouhé stisknutí
- 1. Zapnuto vypnuto
- 3. Hlasitost-
- 4 Hlasitost+

5. Ovládání podsvícení (dvojčtím kliknutím 4x podsvícení vypnete)

- 1. AUX
- 2. TF karta (prodává se samostatně) - zasuníte, dokud nezacvakne*
- 3. Nabíjení typu C SV
- 4. Indikátor nabíjení
- 5. USB flash disk (prodává se samostatně)*

* Jednotka USB flash a jednotka TF musí mít velikost až 32 GB a musí být naformátovány v systému FAT32

2 Nabíjení

- Nabíjení
- Nabito
- USB nabíječka se prodává samostatně

3 Bluetooth připojení

- Vyberte režim Bluetooth
- Párování (rychlé blikání)
- Připojeno
- Přehrávání (pomalé blikání)

4 FM rádio

- 1. Připojte kabel typu C (toto je anténa)
- 2. Vyberte režim FM
- 3. Lang drücken - spuštění automatického vyhledávání
- 4. Počkajte 2-3 min
Vyhledávání a ukládání stanic (rychlé blikání)
- Poslech rádia (pomalé blikání)
- Ztlumit
- Klikněte na předchozí/následující stanici

DE

1 Funktionen

- Klicken
- 1. Spiel/pause
- 2. Änderungsmodus: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Vorheriges Lied
Vorheriger UKW-Sender
- 4. Nächster Titel
Nächster UKW-Sender
- Lange drücken
- 1. An aus
- 3. Volumen-
- 4 Volumen+

5. Steuerung der Hintergrundbeleuchtung (4-mal doppelklicken, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten)

- 1. AUX
- 2. TF-Karte (separat erhältlich) – einstecken bis es klickt*
- 3. Ladetyp-C SV
- 4. Ladeanzeige
- 5. USB-Flash-Laufwerk (separat erhältlich)*

* USB-Flash-Laufwerk und TF-Laufwerk müssen bis zu 32 GB groß und im FAT32-System formatiert sein

2 Laden

- Laden
- Berechnet
- USB-Ladegerät ist separat erhältlich

3 Bluetooth-Verbindung

- Wählen Sie den Bluetooth-Modus
- Pairing (schnelles Flackern)
- In Verbindung gebracht
- Wiedergabe (langsames Flackern)

4 FM-Radio

- 1. Schließen Sie das Typ-C-Kabel an (dies ist die Antenne)
- 2. Wählen Sie den FM-Modus
- 3. Lang drücken - automatische Suche starten
- 4. Warten Sie 2-3 Minuten
Sender suchen und speichern (schnelles Flackern)
- Radio hören (langsames Flackern)
- Stumm
- Klicken Sie auf - vorheriger/nächster Sender

ES

1 Funciones

- Hacer clic
- 1. Reproducir pausar
- 2. Modo de cambio: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Pista anterior
Emisora FM anterior
- 4. Siguiente pista
Siguiente estación de FM
- Pulsación larga
- 1. Encendido apagado
- 3. Volumen-
- 4 Volumen+

5. Control de retroiluminación (doble clic (4-mal doppelklicken, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten)

- 1. AUX
- 2. Tarjeta TF (se vende por separado): insértele hasta que haga clic*
- 3. Carga Tipo-C SV
- 4. Indicador de carga
- 5. Unidad flash USB (se vende por separado)*

* La unidad flash USB y la unidad TF deben tener un tamaño de hasta 32 GB y estar formateadas en el sistema FAT32

2 cargando

- cargando
- Cargado
- El cargador USB se vende por separado

3 conexión bluetooth

- Seleccione el modo Bluetooth
- Emparejamiento (parpadeo rápido)
- Conectado
- Reproducción (parpadeo lento)

4 Radio FM

- 1. Conecte el cable Tipo-C (esto es antena)
- 2. Seleccione el modo FM
- 3. Pulsación larga: iniciar la búsqueda automática
- 4. Espere 2-3 minutos
Buscar y almacenar estaciones (parpadeo rápido)
- Escuchando la radio (parpadeo lento)
- Silencio
- Click - estación anterior/siguiente

EST

1 Funktiooid

- Klõpsake
- 1. Esita/Paus
- 2. Valhetta režiimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Edellinen kappale
Edellinen FM-asema
- 4. Seuraava kappale
Seuraava FM-asema
- Pitkä painallus
- 1. Päälle/Pois
- 1. Sisse välja
- 3. Helitugevus-
- 4 Helitugevus+

5. Taustvalgustuse juhtimine (taustvalgustuse väljalülitamiseks topeltklõps 4 korda)

- 1. AUX
- 2. Tarjeta TF (se vende por separado): insértele hasta que haga clic*
- 3. Carga Tipo-C SV
- 4. Indicador de carga
- 5. Unidad flash USB (se vende por separado)*

* La unidad flash USB y la unidad TF deben tener un tamaño de hasta 32 GB y estar formateadas en el sistema FAT32

2 Laadimine

- Laadimine
- Laetud
- USB-laadija müüakse eraldi

3 Bluetoothi ühendus

- Valige Bluetoothi režiim
- Sidumine (kiire värelus)
- Ühendatud
- Taasesitus (aeglane virvendus)

4 FM raadio

- 1. Ühendage C-tüüpi kaabel (see on anten)
- 2. Valige FM-režiim
- 3. Pikik vajutus - alusta automaatset otsimist
- 4. Oodake 2-3 min
Otsige ja salvestage jaamu (kiire vilkuv)
- Radioo kuulamine (aeglane värelemine)
- Silents
- Kliknute - eelmine/järgmine jaam

FI

1 Toiminnot

- Klikkaus
- 1. Toista/Tauko
- 2. Vaihottila: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Edellinen kappale
Edellinen FM-asema
- 4. Seuraava kappale
Seuraava FM-asema
- Pitkä painallus
- 1. Päälle/Pois
- 3. Volyymi-
- 4 Volyym+
- 5. Taustavalon ohjaus (kaksoinsapsautta 4 kertaa sammuttaaksesi taustavalon)

1. AUX

- 2. TF-kortti (myydaän erikseen) - työnnä sisään, kunnes se napsahtaa*
- 3. Lataustyypit-C SV
- 4. Latausilmaisim
- 5. USB-muistitikku (myydaän erikseen)*
- * USB-muistitikun ja TF-aseman on oltava kooltaan enintään 32 Gt ja alustettu FAT32-järjestelmässä

2 Lataus

- Lataus
- Ladattu
- USB-laturi myydaän erikseen

3 Bluetooth-yhtey

- Valitse Bluetooth-tila
- Pariliitos (nopea välkkyminen)
- Yhdistetty
- Toisto (hidas välkkyminen)

4 FM-radio

- 1. Liitä Type-C-kaapeli (tämä on antenni)
- 2. Valitse FM-tila
- 3. Pitkä painallus - aloita automaattinen haku
- 4. Odota 2-3 min
Etsi ja tallenna asemia (nopeasti vilkkuva)
- Radiion kuuntelu (hidas välkkyminen)
- Mykistä
- Napsautta - edellinen/seuraava asema

GEO

1 ფუნქციები

- დაპირით
- 1. თამაში \ პაუზა
- 2. შეცვლის რეჟიმი: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. წინა სიმღერა
წინა FM სადგური
- 4. შემდეგი სიმღერა
შემდეგი FM სადგური
- გრძელი პრესა
- 1. ჩართვა / გამორთვა
- 3. ტომი -
- 4 ტომი+

5. განათების კონტროლი (ორჯერ დაწკაპუნეთ 4-ჯერ, რომ გამოერთოთ განათება)

- 1. AUX
- 2. TF ბარათი (იყიდება ცალკე) - ჩაღებ სანამ დატყურა
- 3. ტიპის Type-C SV
- 4. დატენვის ინდიკატორი
- 5. USB ფლშ დრაივი (იყიდება ცალკე)*

* USB ფლშ დრაივი და TF დისკი უნდა იყოს 32 გბ-მდე ზომის და ფორმატირებული fat32 სისტემაში

2 დაზუმტვა

- USB დამტენი იყიდება ცალკე

3 Bluetooth connect

- აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი
- დაწყვილება (სწრაფი გიმგომი)
- დაკავშირებული
- დაკვრა (ნელი გიმგომი)

4 FM რადიო

- 1. შეაერთეთ Type-C კაბელი (ეს არის ანტენა)
- 2. აირჩიეთ FM რეჟიმი
- 3. გრძელი პრესა - დაიწყეთ ავტომატური ძებნა
- 4. დაელოდეთ 2-3 წთ
- ძებნა და მაღაზია სადგურები (სწრაფი მზებუტავი)
- რადიოს მოსმენა (ნელი გიმგომი)
- მუნჯი
- დაჭერით-წინა / შემდეგი სადგური

GRE

1 Λειτουργίες

- Κάντε κλικ
- 1. Αναπαύσας/Παύση
- 2. Λειτουργία αλλαγής: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Προηγούμενο κομμάτι
Προηγούμενος σταθμός FM
- 4. Επόμενο κομμάτι
Επόμενος σταθμός FM
- Παρεταμένο πάτμα
- 1. On/Off
- 3. Ένταση ΗΧΟΥ-
- 4 Ένταση ΗΧΟΥ+

5. Έλεγχος οπίσθιου φωτισμού (δπλ) (δραπύτ κλινίτε 4 puta da isključite pozadinsko osvjetljenje)

- 1. AUX
- 2. Kárta TF (πάλειται χარιστά) - τοποθετήστε μέχρι να κάνε κλικ*
- 3. Τίπ punjenja-Type-C SV
- 4. Τόλτέζε
- 5. USB flash meghajtó (külön megvásárolható)

* Az USB flash meghajtónak és a TF meghajtónak legfeljebb 32 GB méretűnek kell lennie, és FAT32 rendszerben kell formázni

2 Töltés

- Φόρτιση
- Φορτλαγαν
- USB punjač se prodaje zasebno

3 Bluetooth veza

- Odaberite Bluetooth način rada
- Uparivanje (brzo treperenje)
- Povezano
- Reprodukcija (sporo treperenje)

4 FM radio

- 1. Spojite Type-C kabel (ovo je antena)
- 2. Odaberite FM način rada
- 3. Dugi pritisak - pokretanje automatskog pretraživanja
- 4. Pričekajte 2-3 min
Pretraživanje i pohranjivanje postaja (brzo treperenje)
- Slušanje radija (sporo treperenje)
- Isključti zvuk
- Kliknite - prethodna/sljedeća stanica

HR / CNR

1 Funkcije

- Klik
- 1. Reproducira/Pauza
- 2. Promjena načina rada: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Prethodna pjesma
Prethodna FM postaja
- 4. Sljedeća pjesma
Sljedeća FM postaja
- Dugi pritisak
- 1. Uključeno, Isključeno
- 3. Volumen-
- 4 Volumen+

5. Kontrola pozadinskog osvjetljenja (dvaupit kliknute 4 puta da isključite pozadinsko osvjetljenje)

- 1. AUX
- 2. TF kartica (prodaje se zasebno) - umetnite dok ne klikne*
- 3. Tip punjenja-Type-C SV
- 4. Indikator punjenja
- 5. USB flash pogon (prodaje se zasebno)*

* USB flash pogon i TF pogon moraju biti veličine do 32 GB i formatirani u FAT32 sustavu

2 Punjenje

- Punjenje
- Naplaćeno
- USB punjač se prodaje zasebno

3 Bluetooth veza

- Odaberite Bluetooth način rada
- Uparivanje (brzo treperenje)
- Povezano
- Reprodukcija (sporo treperenje)

4 FM radio

- 1. Spojite Type-C kabel (ovo je antena)
- 2. Odaberite FM način rada
- 3. Dugi pritisak - pokretanje automatskog pretraživanja
- 4. Pričekajte 2-3 min
Pretraživanje i pohranjivanje postaja (brzo treperenje)
- Slušanje radija (sporo treperenje)
- Isključti zvuk
- Kliknite - prethodna/sljedeća stanica

HUN

1 Funkciók

- Kattintson
- 1. Lejátszás/Szünet
- 2. Módváltás: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Előző szám
Előző FM állomás
- 4. Következő szám
Következő FM állomás
- Hosszan nyomja meg
- 1. Be ki
- 3. Hangerő-
- 4 Hangerő+
- 5. Háttérvilágítás szabályozása (kattintson duplán 4-szer a háttérvilágítás kikapcsolásához)

1. AUX

- 2. TF kártya (külön megvásárolható) – kattánásig helyezze be*
- 3. Töltés Type-C SV
- 4. Töltéze
- 5. USB flash meghajtó (külön megvásárolható)*

* Az USB flash meghajtónak és a TF meghajtónak legfeljebb 32 GB méretűnek kell lennie, és FAT32 rendszerben kell formázni

2 Töltés

- Töltés
- Töltött
- Az USB töltő külön vásárolható meg

3 Bluetooth csatlakozás

- Válassza a Bluetooth módot
- Párosítás (gyors villogás)
- Csatlakozva
- Lejátszás (lassú villogás)

4 FM rádió

- 1. Csatlakoztassa a Type-C kábelt (ez az antenna)
- 2. Válassza az FM módot
- 3. Hosszan megnyomva - indítsa el az automatikus keresést
- 4. Várjon 2-3 perccel
Állomások keresése és tárolása (gyors villogás)
- Rádióhallgatás (lassú villogás)
- Néma
- Kattintson az előző/következő állomásra

KAZ

1 Функциялар

- Басыңыз
- 1. Ойнату/Үзіліс
- 2. Режимді өзгерту: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Алдыңғы трек
Алдыңғы FM станциясы
- 4. Келесі трек
Келесі FM станциясы
- Ұзақ басыңыз
- 1. Қосу өшіру
- 3. Дыбыс-
- 4 Дыбыс+

5. Артық жарықты басқару (артқы жарықты өшіру үшін 4 рет екі рет басыңыз)

- 1. AUX
- 2. TF картасы (бөлек сатылады) - сырт еткенше салыңыз*
- 3. Wskaźnik ładowania
- 4. Zarydtał typi-C S B
- 5. Pamięć flash USB (sprzedawana oddzielnie)*

* USB флэш-дискі мен TF дискінің өлшемі 32 Гб дейін болуы және FAT32 жүйесінде пішімделген болуы керек

2 Зарядталуда

- Зарядталуда
- Зарядталған
- USB зарядтағыш бөлек сатылады

3 Bluetooth қосылымы

- Bluetooth режимін таңдаңыз
- Жұптастыру (жылдам жыпылықтау)
- Қосылды
- Ойнату (баяу жыпылықтау)

4 FM радиосы

- 1. Type-C кабелін қосыңыз (бул антенна)
- 2. FM режимін таңдаңыз
- 3. Ұзақ басу - автоматты іздеуді бастау
- 4. 2-3 мин күтіңіз
Станцияларды іздеу және сақтау (жылдам жыпылықтау)
- Радио тыңдау (баяу жыпылықтау)
- Дыбысты өшіру
- Басыңыз - алдыңғы/келесі станция

PL

1 Funkcje

- Kliknij
- 1. Odtwórz/Wstrzymaj
- 2. Zmień tryb: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Poprzedni utwór
Poprzednia stacja FM
- 4. Następný utwór
Następna stacja FM
- Długie naciśnięcie
- 1. Wł./Wył.
- 3. Głośność-
- 4 Głośność+

5. Sterowanie podświetleniem (podwójne kliknięcie 4 razy, aby wyłączyć podświetlenie)

- 1. AUX
- 2. Karta TF (sprzedawana osobno) - wsuwać aż kliknie*
- 3. Ładowanie typu C S V
- 4. Wskaźnik ładowania
- 5. Pamięć flash USB (sprzedawana oddzielnie)*

* Dysk flash USB i dysk TF muszą mieć rozmiar do 32 GB i być sformatowane w systemie FAT32

2 Ładowanie

- Ładowanie
- Ładowany
- Ładowarka USB jest sprzedawana osobno

3 Połączenie Bluetooth

- Wybierz tryb Bluetooth
- Parowanie (szybkie migotanie)
- Połączony
- Odtwarzanie (wolne migotanie)

4 radio FM

- 1. Podłącz kabel typu C (to jest antena)
- 2. Wybierz tryb FM
- 3. Długie naciśnięcie - rozpocznij automatyczne wyszukiwanie
- 4. Poczekaj 2-3 minuty
Wyszukaj i zapisz stację (szybkie migotanie)
- 5. Wybrać tryb FM
- 3. Naciśnij i stocaj posturi (pálpaire rapidá)
- Ascultarea radioului (pálpaire lent)
- Mut
- Faceti clic - statia anterioară/urmatoare

RO

1 Funcții

- Clic
- 1. Redare/Pauză
- 2. Mod de schimbare: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Piesa anterioară
Postul FM anterior
- 4. Urmatoarea piesă
Următorul post FM
- Apasare prelungită
- 1. Pornit/Oprit
- 3. Volum-
- 4 Volum+

5. Controlul luminii de fundal (clic dublu de 4 ori pentru a opri iluminarea de fundal)

- 1. AUX
- 2. Karta TF (sprzedawana osobno) - wsuwać aż kliknie*
- 3. Ładowanie typu C S V
- 4. Wskaźnik ładowania
- 5. Pamięć flash USB (sprzedawana oddzielnie)*

* Dysk flash USB i dysk TF muszą mieć rozmiar do 32 GB i być sformatowane w systemie FAT32

2 Incărcare

- Încărcare
- Încărcat
- Încărcătorul USB se vinde separat

3 conexiune Bluetooth

- Selectați modul Bluetooth
- Asociere (pálpaire rapidá)
- Conectat
- Redare (pálpaire lentá)

4 radio FM

- 1. Conectați cabul de tip C (aceasta este antena)
- 2. Wybierz tryb FM
- 3. Długie naciśnięcie - rozpocznij automatyczne wyszukiwanie
- 4. Poczekaj 2-3 min
Căutați și stocați posturi (pálpaire rapidá)
- Ascultarea radioului (pálpaire lent)
- Mut
- Faceti clic - statia anterioară/urmatoare

RU

1 Функции

- Короткое нажатие
- 1. Воспроизведение/Пауза
- 2. Смена режима: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Предыдущий трек
Предыдущая станция FM
- 4. Следующий трек
Следующая станция FM
- Нажатие-удержание
- 1. Вкл/Выкл
- 3. Громкость-
- 4 Громкость+

5. Управление подсветкой (двойной клик 4 раза для отключения подсветки)

- 1. AUX
- 2. TF линейный вход
- 3. Линейный вход
- 4. Дыбыс+
- 5. Артық жарықты басқару (артқы жарықты өшіру үшін 4 рет екі рет басыңыз)

* USB флэш-дискі мен TF дискінің өлшемі 32 Гб дейін болуы және FAT32 жүйесінде пішімделген болуы керек

2 Зарядка

- Заряжается
- Заряжен
- USB адаптер приобретается отдельно

3 Соединение по Bluetooth

- Выберите режим Bluetooth
- Поиск телефона (быстрое мерцание)
- Заряжен
- USB адаптер приобретается отдельно

4 FM радио

- 1. Подключите Type-C кабель (это антенна)
- 2. Выберите режим FM
- 3. Нажать и удерживать для старта автоматического поиска станций
- 4. Пождоите 2-3 мин
Поиск и запоминание станций (быстрое мерцание)
- Прослушивание радио (медленное мерцание)
- Отключить звук
- Нажатие —
- предыдущая/следующая станция

SLV

1 Funkcije

- Kliknite
- 1. Predvajaj/Pavza
- 2. Sprememba načina: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Prejšnja skladba
Prejšnja FM postaja
- 4. Naslednja skladba
Naslednja FM postaja
- Dolg pritisk
- 1. Prižgi ugasni
- 3. Glasnost-
- 4 Glasnost+

5. Nadzor osvetlitve ozadja (dvakliknite 4-krat, da izklopite osvetlitev ozadja)

- 1. AUX
- 2. TF kartica (na prodaj posebej) - vstavite, dokler ne klikne*
- 3. Polnjenje Type-C SV
- 4. Indikator polnjenja
- 5. USB bliskovni pogon (na prodaj posebej)*

* USB bliskovni pogon in pogon TF morata biti velika do 32 GB in formatirana v sistemu FAT32

2 Polnjenje

- Polnjenje
- Zaračunan
- USB polniliec se prodaja posebej

SWE

1 Funktioner

- Klick
- 1. Spela/Paus
- 2. Ändra läge: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Föregående spår
- 4. Tidigare FM-station
- 5. Nästa spår
- 6. Nästa FM-station
- 7. Lång press
- 8. Lång press
- 9. På av
- 10. Volym+
- 11. Volym+
- 12. Bakgrundsbelysningskontroll
- 13. (dubbelklicka 4 gånger för att stänga av bakgrundsbelysningen)
- 14. AUX
- 15. TF-kort (säljs separat) - sätt i tills det klickar*
- 16. Laddningsstyr-C 5V
- 17. Laddningsindikator
- 18. USB-minne (säljs separat)*
- 19. * USB-minne och TF-enhet måste vara upp till 32 GB stora och formaterade i FAT32-system

2 Laddar

- Laddar
- Laddad
- USB-laddare säljs separat

3 Bluetooth-anslutning

- Välj Bluetooth-läge
- Parning (snabbt flimmer)
- Ansluten
- Uppspelning (långsamt flimmer)

4 FM-radio

- 1. Anslut Type-C-kabeln (detta är antenn)
- 2. Välj FM-läge
- 3. Långt tryck - starta automatisk sökning
- 4. Vänta 2-3 min
- 5. Sök och lagra stationer (snabbt flimmer)
- 6. Lyssnar på radio (långsamt flimmer)
- 7. Stum
- 8. Klicka - föregående/nästa station

UKR

1 Функції

- Натисніть
- 1. Відтворити/Пауза
- 2. Режим зміни: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Попередній трек
- 4. Попередня FM-станція
- 5. Наступний трек
- 6. Наступна FM-станція
- 7. Тривале натискання
- 8. Тривале натискання
- 9. Увімкнено вимкнено
- 10. Гучність-
- 11. Гучність+
- 12. Керування підсвічуванням (двічі клацніть 4 рази, щоб вимкнути підсвічування)
- 13. AUX
- 14. TF-карта (продається окремо) - вставте до клацання*
- 15. Зарядка Type-C 5V
- 16. Індикатор зарядки
- 17. USB-флешка (продається окремо)*
- 18. * USB-флеш-накопичувач і TF-накопичувач мають бути розміром до 32 Гб і відформатовані в системі FAT32

2 Зарядка

- Зарядка
- Заряджений
- USB зарядний пристрій продається окремо

3 з'єднання Bluetooth

- Виберіть режим Bluetooth
- Створення пари (швидко мерехтіння)
- Підключено
- Відтворення (повільно мерехтіння)

4 FM-радіо

- 1. Підключіть кабель Type-C (це антена)
- 2. Виберіть режим FM
- 3. Тривале натискання - запуск автоматичного пошуку
- 4. Зачекайте 2-3 хв
- 5. Пошук і збереження станцій (швидко мерехтіння)
- 6. Прослуховування радіо (повільно мерехтіння)
- 7. Вимкнути звук
- 8. Натисніть - попередня/наступна станція

UZB

1 Funksiyalar

- bosing
- 1. O'ynatish/Pauza
- 2. O'zgartirish rejimi: Bluetooth, FM, MP3, AUX
- 3. Oldingi trek
- 4. Oldingi FM stantsiya
- 5. Keyingi trek
- 6. Keyingi FM stantsiya
- 7. Uzoq bosing
- 8. Yoqish/o'chirish
- 9. Ovovz -
- 10. Ovovz +
- 11. Orqa yorug'likni boshqarish (orqa yorug'likni o'chirish uchun 4 marta ikki marta bosing)
- 12. AUX
- 13. TF kartasi (alohida sotiladi) - bosqunchi joylashtiring*
- 14. Zaryadlash Type-C 5V
- 15. Zaryadlash ko'rsatkichi
- 16. USB flesh haydovchi (alohida sotiladi)*
- 17. * USB flesh-disk va TF drayveri 32 Gb gacha bo'lishi va FAT32 tizimida formatlangan bo'lishi kerak

2 Zaryadlanmoqda

- Zaryadlanmoqda
- Zaryadlangan
- USB zaryadlovchi alohida sotiladi

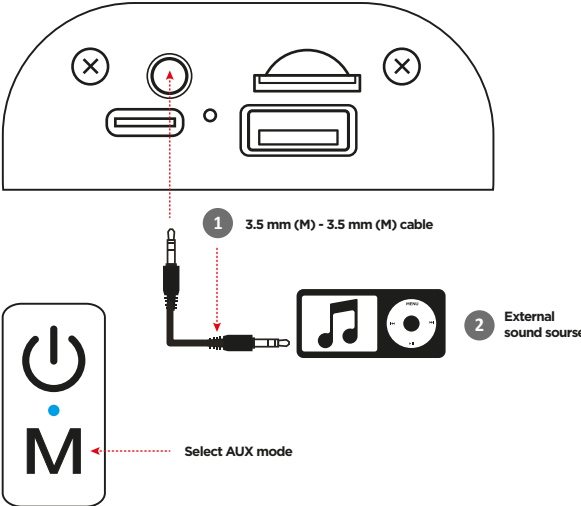
3 Bluetooth ulanishi

- Bluetooth rejimini tanlang
- Ulanish (tez mitillash)
- Ulangan
- Ijro (sekin mitillash)

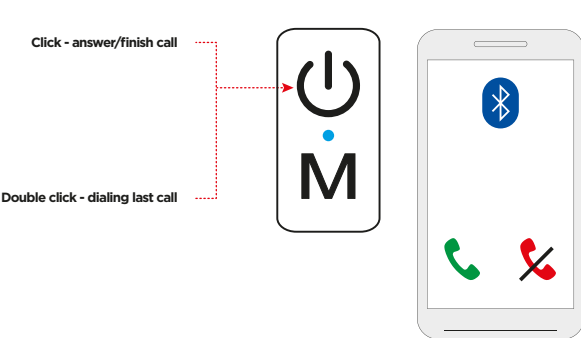
4 FM radio

- 1. Type-C kabelini ulang (bu antena)
- 2. FM rejimini tanlang
- 3. Uzoq bosing - avtomatik qidiruvni boshlang
- 4. 2-3 daqiqa kuting
- 5. Stansiyalarni qidirish va saqlash (tez mitillash)
- 6. Radio tinglash (sekin mitillash)
- 7. Ovovsiz
- 8. Bosing - oldingi/keyingi stantsiya

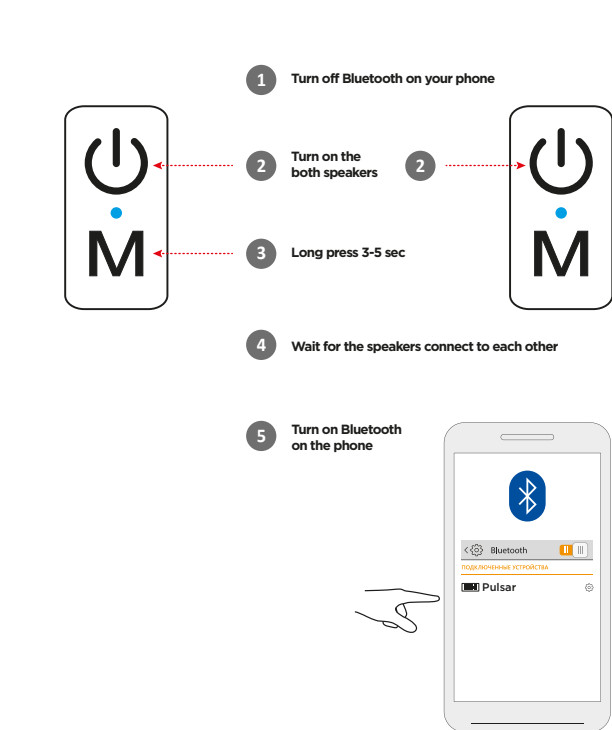
5. AUX playback



6. Phone call



7. Using two Pulsar at the same time (TWS mode)



ARM

5 AUX նվագարկումը

- 1. 3,5 մմ (M) - 3,5 մմ (M) մալուխ
- 2. Արտաքին ձայնի աղբյուր
- 3. ընտրեք AUX ռեժիմ
- 4. Զննարկողական
- 5. Սեղմեք - պատասխանեք/ավարտել զանգը
- 6. Կրկնակի սեղմեք՝ հավաքելով վերջին զանգը
- 7. Օգտագործելով երկու Pulsar միաժամանակ (TWS ռեժիմ)
- 8. 1. Անջատեք Bluetooth-ը ձեր հեռախոսում
- 9. 2. Միացրեք երկու բարձրախոսները
- 10. 3. Երկար սեղմում 3-5 վայրկյան
- 11. 4. Սպասեք, որ բարձրախոսները միանան միմյանց
- 12. 5. Միացրեք Bluetooth-ը հեռախոսում

AZE

5 AUX oxutma

- 1. 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
- 2. Xarici sas manbaya
- 3. AUX rejimini seçin
- 4. Telefon zəngi
- 5. Klikləyin - zəngə cavab verin/bitirin
- 6. İkili dəfə klikləyin - son zəngi yığmaq
- 7. Eyni anda iki Pulsardan istifadə (TWS rejimi)
- 8. 1. Telefonunuzda Bluetooth-u söndürün
- 9. 2. Hər iki dinamikı yandırın
- 10. 3. 3-5 saniyə uzun basın
- 11. 4. Dinamiklərin bir-birinə qoşulmasını gözləyin
- 12. 5. Telefonda Bluetooth-u yandırın

BEL

5 Прайгравање AUX

- 1. 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабелъ
- 2. Крыница вонкавага гук
- 3. Выберыце рэжым AUX
- 4. Զննարկողական
- 5. Սեղմեք - պատասխանեք/ավարտել զանգը
- 6. Կրկնակի սեղմեք՝ հավաքելով վերջին զանգը
- 7. Օգտագործելով երկու Pulsar միաժամանակ (TWS ռեժիմ)
- 8. 1. Անջատեք Bluetooth-ը ձեր հեռախոսում
- 9. 2. Միացրեք երկու բարձրախոսները
- 10. 3. Երկար սեղմում 3-5 վայրկյան
- 11. 4. Սպասեք, որ բարձրախոսները միանան միմյանց
- 12. 5. Միացրեք Bluetooth-ը հեռախոսում

EST

5 AUX taasesitus

- 1. 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
- 2. Väheline heliallikas
- 3. Valige AUX-režiim
- 4. Telefonikõne
- 5. Klõpsake - vasta/lõpete kõne
- 6. Topeltklõps - viimase kõne valimine
- 7. Kahe Pulsari samaaegne kasutamine (TWS-režiim)
- 8. 1. Lülitage oma telefonis Bluetooth välja
- 9. 2. Lülitage mõlemad kõlarid sisse
- 10. 3. Pikk vajutus 3-5 sek
- 11. 4. Oodake, kuni kõlarid ühenduvad üksteisega
- 12. 5. Lülitage telefonis Bluetooth sisse

FI

5 AUX-toisto

- 1. 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaapeli
- 2. Ulkoinen äänilähde
- 3. Valitse AUX-tila
- 4. Puhelu
- 5. Napsauta - vastaa/lopet
- 6. Kaksoisnapsauta - viimeisimmän puhelun soittaminen
- 7. Kahden Pulsarin käyttö samanaikaisesti (TWS-tila)
- 8. 1. Kytke Bluetooth pois päältä puhelimestasi
- 9. 2. Kytke molemmat kaiuttimet päälle
- 10. 3. Pitkä painallus 3-5 sekuntia
- 11. 4. Odota, että kaiuttimet liittyvät toisiinsa
- 12. 5. Ota Bluetooth käyttöön puhelimesta

GEO

5 AUX დაკვრა

- 1. 3,5 მმ (მ) - 3,5 მმ (მ) კაბელი
- 2. გარე ხმის მაყვონი
- 3. აირჩიეთ AUX რეჟიმი
- 4. Զննարկողական
- 5. Սեղմեք - պատասխանեք/ավարտել զանգը
- 6. Կրկնակի սեղմեք՝ հավաքելով վերջին զանգը
- 7. Օգտագործելով երկու Pulsar միաժամանակ (TWS ռեժիմ)
- 8. 1. Գաորդեք Bluetooth տեղեկությունները
- 9. 2. Դարձեք օրգինը զինքնաշարժի
- 10. 3. Գործողի թրես 3-5 վր
- 11. 4. Դադարեցրեք զինքնաշարժի շարժումները և դադարեցրեք
- 12. 5. Դարձեք Bluetooth տեղեկությունները

CZ

5 AUX přehrávání

- 1. Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).
- 2. Zdroj externího zvuku
- 3. Vyberte režim AUX
- 4. Telefonát
- 5. Klikněte - přijmout/ukončit hovor
- 6. Dvojité kliknutí - vytočení posledního hovoru
- 7. Použití dvou Pulsarů současně (režim TWS)
- 8. 1. Vypněte Bluetooth v telefonu
- 9. 2. Zapněte oba reproduktory
- 10. 3. Dlouhé stisknutí 3-5 sekund
- 11. 4. Počkejte, až se reproduktory propojí
- 12. 5. Zapněte na telefonu Bluetooth

DE

5 AUX-Wiedergabe

- 1. 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) Kabel
- 2. Externe Tonquelle
- 3. Wählen Sie den AUX-Modus
- 4. Anruf
- 5. Klicken Sie auf - Anruf annehmen/beenden
- 6. Doppelklick - Wählen des letzten Anrufs
- 7. Zwei Pulsar gleichzeitig verwenden (TWS-Modus)
- 8. 1. Deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon
- 9. 2. Schalten Sie beide Lautsprecher ein
- 10. 3. 3-5 Sek. lang drücken
- 11. 4. Warten Sie, bis die Lautsprecher miteinander verbunden sind
- 12. 5. Schalten Sie Bluetooth auf dem Telefon ein

ES

5 Reproducción AUX

- 1. Cable de 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
- 2. Fuente de sonido externa
- 3. Seleccione el modo AUX
- 4. Llamada telefónica
- 5. Clic - responder/finalizar llamada
- 6. Doble clic: marcar la última llamada
- 7. Uso de dos Pulsar al mismo tiempo (modo TWS)
- 8. 1. Desactiva Bluetooth en tu teléfono
- 9. 2. Enciende los dos parlantes
- 10. 3. Pulsación larga 3-5 segundos
- 11. 4. Espere a que los altavoces se conecten entre sí
- 12. 5. Activar Bluetooth en el teléfono

GRE

5 Αναπαραγωγή AUX

- 1. Καλώδιο 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M).
- 2. Εξωτερική πηγή ήχου
- 3. Επιλέξτε λειτουργία AUX
- 4. Τηλεφωνική κλήση
- 5. Κάντε κλικ - βιρανέ
- 6. απάντηση/ολοκλήρωση κλήσης
- 7. Διπλό κλικ - κλήση της τελευταίας κλήσης
- 8. Χρήση δύο Pulsar ταυτόχρονα (λειτουργία TWS)
- 9. 1. Απενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας
- 10. 2. Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία
- 11. 3. Πατακταμένο πάτημα 3-5 δευτερόλεπτα
- 12. 4. Περιμένετε να συνδεθούν τα ηχεία μεταξύ τους
- 13. 5. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνο

HR / CNR

5 AUX reprodukcija

- 1. 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
- 2. Vanjski izvor zvuka
- 3. Odaberite AUX način rada
- 4. Telefonski poziv
- 5. Kliknite - odgovori/završi poziv
- 6. Dvostruki klik - biranje posljednjeg poziva
- 7. Koristenje dva Pulsara u isto vrijeme (TWS način rada)
- 8. 1. Isključite Bluetooth na telefonu
- 9. 2. Uključite oba zvučnika
- 10. 3. Dugi pritisak 3-5 sek
- 11. 4. Pričekajte da se zvučnici povežu jedan s drugim
- 12. 5. Uključite Bluetooth na telefonu

HUN

5 AUX lejátszás

- 1. 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kábel
- 2. Külső hangforrás
- 3. Válassza az AUX módot
- 4. Telefon hívás
- 5. Kattintson a - hívás fogadásá/befejezése gombra
- 6. Dupla kattintás - utolsó hívás tárcsázása
- 7. Két Pulsar egyidejű használat (TWS mód)
- 8. 1. Kapcsolja ki a Bluetooth-t a telefonon
- 9. 2. Kapcsolja be mindkét hangszórót
- 10. 3. Hosszan nyomva 3-5 másodpercig
- 11. 4. Várja meg, amíg a hangszórók csatlakoznak egymáshoz
- 12. 5. Kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonon

KAZ

- 5 AUX ойнату**
 - 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабель
 - Сыртқы дыбыс көзі AUX режимін таңдаңыз
- 6 Телефон қоңырауы**
 - қоңырауға жауап беру/аяқтау түймесін басыңыз
 - Екі рет басыңыз - соңғы қоңырауды теру
- 7 Бір уақытта екі Pulsar пайдалану (TWS режимі)**
 - Телефоныңыздағы Bluetooth функциясын өшіріңіз
 - Екі динамикті де қосыңыз
 - Ұзақ басыңыз 3-5 сек
 - Динамиктердің бір-біріне қосылуын күтіңіз
 - Телефонда Bluetooth қосыңыз

PL

- 5 Odtwarzanie AUX**
 - Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
 - Zewnetrzne źródło dźwięku Wybierz tryb AUX
- 6 Połączenie telefoniczne**
 - Kliknij - odbierz/zakończ połączenie
 - Podwojnie kliknięcie - wybieranie ostatniego połączenia
- 7 Używanie dwóch Pulsarów jednocześnie (tryb TWS)**
 - Wyłącz Bluetooth w telefonie
 - Włącz oba głośniki
 - Długie naciśnięcie 3-5 s
 - Poczekaj, aż głośniki połączą się ze sobą
 - Włącz Bluetooth w telefonie

RO

- 5 Redare AUX**
 - Cablul de 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
 - Sursa de sunet extern Selectați modul AUX
- 6 Apelet telefonic**
 - Faceți clic pe - răspundeți/terminați apelul
 - Dublu clic - apelarea ultimului apel
- 7 Folosind două Pulsar în același timp (mod TWS)**
 - Dezactivați Bluetooth pe telefon
 - Slă pe băda högtalarna
 - Porniți ambele difuzoare
 - Apăsare lungă 3-5 sec
 - Așteptați până când difuzoarele se conectează între ele
 - Activați Bluetooth pe telefon

SWE

- 5 AUX-uppspelning**
 - 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
 - Extern ljud surt Välj AUX-läge
- 6 Telefonsamtal**
 - Klicka - svara/avsluta samtal
 - Dubbelklicka - ringer senaste samtalet
- 7 Använda två Pulsar samtidigt (TWS-läge)**
 - Stäng av Bluetooth på din telefon
 - Slå på båda högtalarna
 - Långt tryck 3-5 sek
 - Vänta tills högtalarna ansluts till varandra
 - Slå på Bluetooth på telefonen

UKR

- 5 Відтворення AUX**
 - Кабель 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M)
 - Зовнішнє джерело звуку Виберіть режим AUX
- 6 Телефонний дзвінок**
 - Натисніть - відповісти/завершити дзвінок
 - Подвійне клацання - набір останнього дзвінка
- 7 Використання двох Pulsar одночасно (режим TWS)**
 - Вимкніть Bluetooth на телефоні
 - Увімкніть обидва динаміки
 - Тривале натискання 3-5 сек
 - Зачекайте, поки динаміки з'єднаються один з одним
 - Увімкніть Bluetooth на телефоні

UZB

- 5 AUX tinglash**
 - 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
 - Tashqi tovush manbasi AUX rejimini tanlang
- 6 Telefon qo'ng'iroq'i**
 - Bosing - qo'ng'iroqqa javob berish/tugatish
 - Ikki marta bosing - oxirgi qo'ng'iroqni terish
- 7 Bir vaqtning o'zida ikkita Pulsardan foydalanish (TWS rejimi)**
 - Telefoningizda Bluetooth-ni o'chiring
 - Ikkala karnayni ham yoqing
 - Uzoq bosing 3-5 soniya
 - Karnaylar bir-biriga ulanishini kuting
 - Telefonda Bluetooth-ni yoqing



ՀԱՅԻՐԱՎԻՐ ԲԱՐՁՐԱՌՈՒ ՓՈՐՏԱՎԵՍԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հոշակազդեր
Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրատատիկ արտանետումներ) / Էթե տեղի է ունենում, փորձը սեճանելը միջերեսը պատճառող սարքերից:
Մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում
Ապրանքի, որա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն էւոթ է առաքլի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությունը:
Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.
1. Ապրանքը օգտագործեր միայն իր նպատակային նպատակների համար:
2. Մի ապամոնտաժեր: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Նախանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեր դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առաքվաներ չկան:
3. Շեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
4. Շեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չթաթալել հեղուկների մոտ:
5. Շեռու ժապերը թրթռուժներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական զնաա պատճառել: Մեխանիկական զնաաների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
6. Մի օգտագործեր տեղադրական զնաաների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեր, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է:
7. Մի օգտագործեր արտադրանքը առաջաքրվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
8. Մի որեր բերանը:
9. Մի օգտագործեր ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
10. Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումս իրականացվել է գրողական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ամսվա ընթացքում:
11. Անցյալներ սարքի ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
12. Մի օգտագործեր սարքը մերենան վարելիս, եթե այն չեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անցանել սարքը:
Նշանակություն, արդող ծրագրի ակոստիկ համակարգ - Հային վերադարձարման սարք. Հնարավորությունը • Bluetooth 5.1 • Ներկառուցված FM-ընդունիչ • LED հեռին յուս • Ներկառուցված MP3 նվագարկիչ • USB ֆլեշ կրիչներ և MicroSD քարտի աջակցություն • TYPE C միակցիչ
Հատկանշանք • Հնդիստոր երաշխի հորդությունը (RMS) 10 Կո • Հայկալին սինանկն ստերեո, 2.0 • Բաա քարձարխոսի արաակադիր 2 x 2 դյուս • Հաճախականության միջակայքը 120-18000 Հց • Աղբանշանի/ադունիկ հարաբերակցությունը 75 դԲ • Մարտկոցի մեկ լիցքավորումով աշխատելու ժամանակը՝ 4 ժամ • Մարտկոցի լիցքավորման ժամանակը՝ 4-5 ժամ • Բնտերքից AUX աուդիո մուտք • Ակար կապ Bluetooth 5.1 • Հործողության միջակայքը 10 մ • Էլեկտրամատակարարում՝ USB, 5V, Li-Ion մարտկոցի միջոցով • Մարտկոցի հորդությունը 1200 mA•h • լարող հաճախականության միջակայքը 87,5–108,0 ՄՀց • MicroSD քարտի առավելագույն աջակցվող հորդությունը՝ 64 ԳԲ • USB ֆլեշ կրիչների առավելագույն աջակցվող հորդությունը՝ 64 ԳԲ • Բնվարանի կուտը պլաստիկ և՛ ռետին և կտավ • Գույներ՝ սև
Փաթեթի լոկալիզացիաները • Բարձրախոսների համակարգ • Type-C Jack մարկուս • Հործողության ձեռնարկ • Երաշխիքային սպասարկման կարտն
ՆԵՐՄԱՌՈՒ: ՕՕՕ «ԴԴ Կոմպանիա Դեֆենդեր» ԱԴրես: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Արտադրող: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.Անասահմանափակ պահման ժամկետ: Serviceապրության ժամկետը 3 ամիս. Երաշխիքային ժամկետ - 3 ամիս. Արտադրության ժամկետը տե՛ս փաթեթի վրա. Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Հործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում. Արտադրված է Չինաստանում.



PORTATIV DINAMİK TƏLİMAT

Uyğunluq bəyannaməsi

Qurğunun (qurğuların) çalışmasına statik, elektrik və ya yüksək tezlikli səhələr (radioavdanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.
Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası
Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu işarən, malın məişət tullantıları ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlığının toplanması və utilizasiyası ilə məşğul olan şirkətin məntəqəsinə gətirilməlidir.
Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üzrə qaydalar və şərtlər
Ehtiyat tədbirləri:
1. Maldan yalnız təyinatına görə istifadə etmək.
2. Mali sökməmək. Bu məmulatın tərkibində təmir edilə bilən hissələr yoxdur. Nasaz avadanlığın xidməti və ya təmiri üzrə məsələlərə görə qatıcı-şirkətə və ya Defender səlahiyyətli servis mərkəzinə müraciət etməlisiniz. Mali qəbul etdikdə onun bütövlüyünə, daxilində sərbəst hərəkət edən əşyaların olmasına əmin olun.
3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nəzərdə tutulmayıb. Tərkibində xırda hissələr ola bilər.
4. Məmulatı, onun daxilində hissəsini rütubətdən qorumaq. Məmulatı maye içinə salmamaq.
5. Məmulatı, zərər vura bilən vibrasiyalara və mexaniki yüklərə məruz qoymamaq. Malın üzərində mexaniki zədələrin olması halında ona heç bir zəmanət verilmir.
6. Malın üzərində gözü çarpan zədələrin olması halında maldan istifadə etməmək. Bilərkədən nasaz qurğudan istifadə etməmək.
7. Təvsiyə edilən temperaturlardan kənar temperatur şəraitində (istifadəçi təlimatına bax), rütubətin kondensasiyası şəraitində və həbela təcavüzkar mühitlərdə istifadə etməmək.
8. Ağza götürməmək.
9. Məmulatdan sənəyə, tibbi və istehsalat məqsədi ilə istifadə etməmək.
10. Əgər malın nəqli mənfəi temperatur şəraitində aparılıbsa, istismara başlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerdə (+16...+25 °C) 3 saat ərzində qızmaldır.
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu hər dəfə şəbəkədən ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırırsa, qurğudan nəqliyyat vasitəsinin idarə edilməsi zamanı istifadə etməmək.
12. Cihaz diqqəti yayındırırsa, hələlə qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasitə idarə edərkən cihazı istifadə etməyin.
Xüsusiyyətləri • Bluetooth 5.1 • Quraşdırılmış FM qəbuledicisi • LED arxa işığı • Quraşdırılmış MP3 pleyer • USB flash sürücülər və MicroSD kart dəstəyi • TIP C birləşdiricisi **Spesifikasiya •** Ümumi cıxış gücü (RMS): 10 W • Səs sxemi: stereo, 2.0 • Bass dinamik diametri: 2 x 2 "" • Tezlik diapazonu: 120–18000 Hz • Sıqnalın səs-küyə nisbəti: 75 dB • Bir akkumulyatorla işləmə müddəti: 4 saat • Batareyanın doldurulma müddəti: 4-5 saat • Interfey: AUX audio girişi • Simsiz əlaqə: Bluetooth 5.1 • Əməliyyat diapazonu: 10 m • Enerji təchizatı: USB, 5V, Li-Ion batareya vasitəsilə • Akkumulyatorun tutumu: 1200 mА•h • Tüner tezlik diapazonu: 87,5–108,0 MHz • MicroSD kartın dəstəklənmə maksimum tutumu: 64 GB • USB flash sürücülərin dəstəklənmə maksimum tutumu: 64 GB • Korpus materialı: plastik + rezin + kətan • Rang: qara
Paket məzmunu • Dinamik sistemi • Type-C jack kabeli • İstismar kitabçası • Zəmanət xidməti kuponu
İstəhsalç: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Limitsiz raf ömrü. Xidmət müddəti 3 ay. Zəmanət müddəti - 3 ay. İstehsalat tarixini qabın üzərində bax. İstəhsalç bu təlimatda göstərilən paketin tərkibini və xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnun özündə saxlayır. Ən son və ətraflı əməliyyat təlimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur Çində edilmişdir.



ПАРТАТЫЎНАЯ КАЛОНКА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя аднаведнасці
На функцыянаванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаўратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электростатычны разряды). У выпадку ўзнікнення павялічанае адгледжана да прылады, якая выклікае перашкоды.
Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання
Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на ўпакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адзідамі. Ён павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і утылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.
Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару. Меры засцярогі:
1. Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртацца да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія сваёдна перамяшчаюцца.
3. Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі.
4. Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвргаць выраб вібрацыям і механічным нарузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантый на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях вырабу. Не карыстацца заведама няспраўнай прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. і нструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў атрэсціым асяроддзі.
8. Не браць у рот.
9. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
11. Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.
Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для праіравання гуку.
Асаблівасці • Bluetooth 5.1 • Убудаваны FM-прыёмнік • Святлодзёдная падсвятленне • Убудаваны MP3-плэер • Падтрымка USB флэш-назапашальнікаў і карт MicroSD • Раз'ёмы TYPE C
Спецыфікацыя • Агульная выхадная магнутнасць (RMS): 10 Вт • Гукавая схема: стэраа, 2.0 • Дыяметр басавых дынамікаў: 2 x 2 "" • Дыяпазон частот: 120–18000 Гц • Суддзюсны сігнал/шум: 75 дБ • Час працы на адной зарадцы батарэй: 4 гадзіны • Час зарадкі акумулятара: 4-5 гадзін • Інтэрфейс: аўдыёўваход AUX • Бесправдадны сувязь: Bluetooth 5.1 • Далёкасць дзеяння: 10 м • Харчаванне: праз USB, 5V, Li-Ion акумулятар • Ёмістасць акумулятара: 1200 мА•т • Дыяпазон частот цюнэра: 87,5–108,0 МГц • Максімальная падтрымоўваная ёмістасць карты MicroSD: 64 ГБ • Максімальная падтрымоўваная ёмістасць USB флэш-назапашальнікаў: 64 ГБ • Матэрыял корпусу: пластык + гума + палатно • Колер: чорны **Змест пакета •** Акустычная сістэма • Раз'ёмы кабель тыпу C
• Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Талон на гарантыйнае абслугоўванне
Імпарцёр: ООО «ТД Компанія Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63. Вытворца: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 3 месяцы. Гарантыйны тэрмін - 3 месяцы. Дата вытворчасці: гл. на ўпакоўцы. Вытворца заахварае права на змяненне зместа ўпакоўкі і спецыфікацый, узятых у гэтым кіраўніцтве. Апошняя і падрабязная кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

CNR

PRIENOSNI ZVUČNIK

UPUTSTVO

Deklaracija slaganja
Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme
Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti
1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u odsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučuje u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izrađevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevoza sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Bluetooth 5.1 • Ugrađen FM-prijemnik • LED pozadinsko osvetljenje • Ugrađeni MP3 player • Podrška za USB flash pogone i MicroSD kartice • TYPE C konektor

Specifikacija • Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W • Zvučna shema: stereo, 2.0 • Promjer bas zvučnika: 2 x 2 "" • Frekvencijski raspon: 120–18000 Hz • Omjer signala i šuma: 75 dB • Vrijeme rada na jednom punjenju baterije: 4 sata • Vrijeme punjenja baterije: 4-5 sati • Sučelje: AUX audio ulaz • Bežična veza: Bluetooth 5.1 • Domet djelovanja: 10 m • Napajanje: preko USB-a, 5V, Li-Ion baterija • Kapacitet baterije: 1200 mA-h • Frekvencijski raspon tunera: 87,5–108,0 MHz • Maksimalni podržani kapacitet MicroSD kartice: 64 GB • Maksimalni podržani kapacitet USB flash pogona: 64 GB • Materijal kućišta: plastika + guma + platno • Crna boja

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Kabel za utičnicu tipa C • Priručnik za rad • Kupon za jamstveni servis

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvođač: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži.
Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.

CZ

PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM

NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě
Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí
Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:
1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádne součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.1 • Vestavěné FM rádio • LED podsvícení • Vestavěný MP3-přehrávač • Podpora USB disku a MicroSD karet • Konektor TYPE C **Technické parametry** • Celkový výstupní výkon (RMS): 10 W • Zvukové schéma: stereo, 2.0 • Průměr basového reproduktoru: 2 x 2 "" • Frekvenční pásmo: 120–18000 Hz • Signál / šum poměr: 75 dB • Životnost baterie: 4 h • Doba nabíjení baterie: 4-5 h • Rozhraní: AUX audio vstup • Bezdrátové komunikačné rozhraní: Bluetooth 5.1 • Dosah účinnosti: 10 m • Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor • kapacita akumulátoru: 1200 mA-h • Rozsah rádiových kmitočtů: 87,5–108,0 MHz • Maximální podporovaná kapacita paměťové karty microSD: 64 GB • Maximální podporovaná kapacita paměti USB flash disku: 64 GB • Korpusový materiál: plast + guma + látka • Barva: černá

Sestavení • Reproduktořový systém • Kabel Type-C • Návod na použití • Záruční list
Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobce: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China. Doba použitelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

DE

TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM

ANLEITUNG

Konformität
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung
Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:
Vorsichtsmaßnahmen:
1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können.
Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wesentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bluetooth 5.1 • Eingebauter FM-Empfänger • LED-Beleuchtung • Integrierter MP3-Player • Unterstützung von USB-Speichern und MicroSD-Karten • Steckplatz TYPE C **Eigenschaften** • Gesamt Ausgangsleistung (RMS): 10 W • Schallschaltung: Stereo, 2.0 • Durchmesser des Basslautsprechers: 2 x 2 "" • Frequenzbereich: 120–18000 Hz • Verhältnis Signal/Rauschen: 75 dB • Betriebszeit von Akku: 4 St • Akkuladezeit: 4-5 St • Schnittstelle: AUX-Audioeingang • Schnittstelle drahtloser Nachrichtentechnik: Bluetooth 5.1 • Reichweite: 10 m • Speisung: von USB 5V, Li-Ion-Akku • Akkukapazität: 1200 mA-h • Funkfrequenzbereich: 87,5–108,0 MHz • Maximaler unterstützter Speicherraum der MicroSD-Karte: 64 GB • Maximal unterstützte Speicherkapazität des USB-Laufwerkes: 64 GB • Gehäuse-Stoff: Kunststoff + Gummi • Stoff • Farbe: schwarz **Ausführung** • Sound-System • Kabel Type-C • Anleitung • Garantieschein
Importeur: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

EN

PORTABLE SPEAKER

OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity
Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment
This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product
Usage precautions:
1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.1 • Built-in FM-receiver • LED backlight • Built-in MP3 player • USB flash drives and MicroSD card support • TYPE C connector

Specification • Total output power (RMS): 10 W • Sound scheme: stereo, 2.0 • Bass speaker diameter: 2 x 2 "" • Frequency range: 120–18000 Hz • Signal to noise ratio: 75 dB • Operation time on one battery charge: 4 hrs • Battery charging time: 4-5 hrs • Interface: AUX audio-in • Wireless connection: Bluetooth 5.1 • Operation range: 10 m • Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery • Battery capacity: 1200 mA-h • Tuner frequency range: 87,5–108,0 MHz • Maximum supported capacity of MicroSD card: 64 GB • Maximum supported capacity of USB flash drives: 64 GB • Housing material: plastic + rubber + canvas • Color: black

Package contents • Speaker system • Type-C jack cable • Operation manual • Warranty service coupon

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.
Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package.
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

ES

ALTAVOCES PORTÁTILES

INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No desheche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto
Medidas de precaución:
1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad .
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caluroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.1 • Receptor FM incorporado • luz de fondo LED • Reproductor de MP3 incorporado • Unidades flash USB y compatibilidad con tarjetas MicroSD

Conector TIPO C
Especificación • Potencia total de salida (RMS): 10 W • Esquema de sonido: estéreo, 2.0 • Diámetro del altavoz de graves: 2 x 2 "" • Rango de frecuencia: 120–18000 Hz • Relación señal/ruído: 75 dB • Tiempo de funcionamiento con una carga de batería: 4 horas • Tiempo de carga de la batería: 4-5 horas • Interfaz: entrada de audio AUX • Conexión inalámbrica: Bluetooth 5.1 • Rango de operación: 10 m • Fuente de alimentación: a través de USB, 5V, batería de iones de litio • Capacidad de la batería: 1200 mA-h • Rango de frecuencia del sintonizador: 87,5–108,0 MHz • Capacidad máxima admitida de la tarjeta MicroSD: 64 GB • Capacidad máxima admitida de unidades flash USB: 64 GB • Material de la carcasa: plástico + caucho + Iona • De color negro

Contenidos del paquete • Sistema de altavoces • Cable jack tipo C • Operación manual
cupón de servicio de garantía

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China. Vida útil ilimitada. La vida útil es de 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

HUN

HORDOZHATÓ HANGSZÓRÓ
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőсігі nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati óvintézkedések:

1. A terméket csak rendeltetésszerűen használja.
2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
4. Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
6. Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárolgatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
8. Ne tegye a szájába.
9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni.
12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszközök kikapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.1 • Beépített FM-vevő • LED háttérvilágítás • Beépített MP3 lejátszó • USB flash meghajtók és MicroSD kártya támogatás • C típusú csatlakozó"

Leírás • Teljes kimeneti teljesítmény (RMS): 10 W • Hangséma: sztereo, 2.0 • A mélyhangsugárzó átmérője: 2 x 2"" • Frekvencia tartomány: 120-18000 Hz • Jel/zaj arány: 75 dB • Működési idő egy akkumulátor töltéssel: 4 óra • Akkumulátor töltési idő: 4-5 óra • Interfész: AUX audio bemenet • Vezeték nélküli kapcsolat: Bluetooth 5.1 • Működési hatótáv: 10 m • Tápellátás: USB-n keresztül, 5V, Li-Ion akkumulátor • Akkumulátor kapacitása: 1200 mA•h • Tuner frekvencia tartomány: 87,5 - 108,0 MHz • A MicroSD kártya maximális támogatott kapacitása: 64 GB • Az USB flash meghajtók maximális támogatott kapacitása: 64 GB • Háiz anyaga: műanyag + gumi + vászon • Fekete szín

Csomag tartalma • Hangszóró rendszer • C típusú jack kábel • Használati utasítás • Garancia szerviz kupon

IMPORTÖR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Gyártó: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China. Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvből feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el. Kinában készült.

KAZ

ПОРТАТИВТІ АКУСТИКАЛЫҚ ЖҮЙЕ
НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қадеге жарату
Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге қадеге жаратуға болмайтындығын білдіреді.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қадеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného používania výrobku

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жуктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: акустикалық жүйе – дыбыс шығаруға арналған құрылғы.
Ерекшеліктері • Bluetooth 5.1 • Кірістірілген FM-қабылдағышы • Жарық диодты көмескі жарық • Кіріктіріме MP3-плеер • USB жинақтаушытары мен MicroSD картасын қолдау • Ағытпасы - TYPE C

Техникалық сипаттамасы • Сомалық шығаберіс қуаттылық (RMS): 10 Вт • Дыбыстық сызбанұсқа: стерео, 2.0 • ТЖ динамиктің диаметрі: 2 x 2 "" • Жилік диапазоны: 120-18000 Гц • Сигнал/шу арақатынасы: 75 дБ • Аккумулятордан жұмыс істеу уақыты: 4 сағ • Аккумуляторды зарядтау уақыты: 4-5 сағ • Интерфейс: AUX-аудиокіріс • Сымысз байланыстың интерфейсі: Bluetooth 5.1 • Өрекет ету қашықтығы: 10 м • Қуат көзі: USB-ден, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Аккумулятордің сыйымдылығы: 1200 mA•h • Радиожиліктік диапазон: 87,5 – 108,0 МГц • microSD жад картасының ең жоғарғы қолданылатын көлемі: 64 Гб • USB-флеш-жинақтағыш жадының қолдалатын ең үлкен көлемі: 64 Гб • Корпустың материалы: пластик + резеңке + мата • Түс: қара

Жыныты: • Акустикалық жүйесі • Type-C кабель • Нұсқаулық • Кепілдеме талоны
Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещеение III, комната 3, офис 63. Өндіруші: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China. Шхеткеыз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 ай. Кепілдік мерзімі - 3 ай. Defender уәклетіі сервисіі орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз http://kz.defender-global.com/places/buy_list/service Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өңдіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді. Қытайда жасалған.

PL

PRZENOŚNE GŁOŚNIKI
INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności. Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydławowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utylizacja

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynia się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Ostrzeżenia:

1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w zalewisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.1 • Wbudowany FM-odbiornik • Podświetlenie diodami • Wbudowany odtwarzacz MP3 • Sloty na USB-pendrive i MicroSD kart • Złącze TYPE C
Specyfikacja • Moc wyjściowa (RMS): 10 W • Schemat dźwiękowy: wejście stereo, 2.0 • Średnica głośnika niskotonowego: 2 x 2 "" • Zakres częstotliwości: 120-18000 Hz • Stosunek sygnał/hałas: 75 dB • Żywotność baterii: 4 godz • Czas ładowania baterii: 4-5 godz • Interfejs: Wejście AUX • Interfeace łączności bezprzewodowej: Bluetooth 5.1 • Zasięg działania: 10 m • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy • pojemność akumulatora: 1200 mA•h • Zakres częstotliwościowy: 87,5 – 108,0 MHz • Maksymalna obsługiwana pojemność karty MicroSD: 64 GB • Maksymalna obsługiwana pojemność pamięci USB flash: 64 GB • Materiał obudowy: plastik + guma + tkanina • Kolor: czarny

Kompletowanie • System akustyczny • Kabel Type-C • Instrukcja • Karta gwarancyjna
Importer : Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producent : Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Nieograniczony okres ważności: Żywotność — 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

RO

SISTEM AUDIO PORTABIL
INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparaterelor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatură radio, telefoanele celulare, cîuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul, care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de reciclare, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceti o contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

Reguliile și condițiile de siguranță și folosire eficiente a produsului. Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articolului defect adrsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dănsul este integral și nu există în interiorul dănsului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admițeți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dănsului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influență vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stîind despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16-25°C) inegalungat a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să i-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distragre atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Bluetooth 5.1 • Receptor FM încorporat • Iluminarea cu LED-uri • MP3-player integrat • Compatibilitate cu stick-uri USB și carduri memorie MicroSD • Mufa TYPE C
Specificațiile tehnice • Putere totală de ieșire (RMS): 10 W • Schema sonoră: stereo, 2.0 • Diametrul difuzorului de frecvență joasă: 2 x 2 "" • Diapazonul frecvențelor: 120-18000 Hz • Proporția semnal/zgomot: 75 dB • Durata de viață a bateriei: 4 ore • Timp de încărcare a bateriei: 4-5 ore • Interfață: intrare audio AUX • Interfața conexiunii fără fir: Bluetooth 5.1 • Distanța de acțiune: 10 m • Alimentare: 5V de la conșiunea USB, Acumulator Li-Ion • Capacitatea acumulatorului: 1200 mA•h • Diapazonul frecvențelor radio: 87,5 – 108,0 MHz • Suport capacitate maximă carduri de memorie MicroSD: 64 GB • Capacitatea maximă de memorie a USB-ului: 64 GB • Materialul corpului: plastic + cauciuc + țesătură • Culoare: negru

Set • Sistemul audio • Cablu Type-C • Instrucțiunile • Bon de garanție
Importatorul: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producător: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China. Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com Produc în China.

RU

ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА
ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия. На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличить расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования
Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батареек, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-производителю или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
6. Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
8. Не брать в рот.
9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °С) в течение 3 часов.
11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.
Особенности • Bluetooth 5.1 • Встроенный FM-приемник • Светодиодная подсветка • Встроенный MP3-плеер • Поддержка USB-накопителей и MicroSD-карт • Разъем TYPE C
Характеристики • Суммарная выходная мощность (RMS): 10 Вт • Звуковая схема: стерео, 2.0 • Диаметр НЧ динамика: 2 x 2 "" • Диапазон частот: 120-18000 Гц • Соотношение сигнал/шум: 75 дБ • Время работы от аккумулятора: 4 час • Время зарядки аккумулятора: 4-5 час • Интерфейс AUX-аудиовход • Интерфейс беспроводной связи: Bluetooth 5.1 • Дальность действия: 10 м • Питание: от USB, 5 В, Li-Ion аккумулятор • Емкость аккумулятора: 1200 mA•h • Радиочастотный диапазон: 87,5 – 108,0 МГц • Максимальный поддерживаемый объем карты памяти MicroSD: 64 Гб • Максимальный поддерживаемый объем памяти USB-флеш-накопителя: 64 Гб • Материал корпуса: пластик + резина + ткань • Цвет: чёрный

Комплектация • Акустическая система • Кабель Type-C • Инstrukция • Гарантийный талон
Импортёр в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещеение III, комната 3, офис 63. Изготовитель: Чайнаowl Ко. Лтд. Адрес: Юнит308-309, Билдинг Б, Уауфэнг Файнэншл Харбор, Синьнань 6-й Род, Баоань Дист, Шэньжэнь, Китай. Срок годности не ограничен. Срок службы - 3 месяца. Гарантийный срок - 3 месяца. Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.AX56.B.00786/21. Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Омага-Тест". Соответствует требованиям Технического регламент Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования". Соответствует требованиям Технического регламент Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств". Срок действия с 14.04.2021 по 13.04.2026 включительно. Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender-global.com Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <http://defender.ru/support/services>
Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com Сделано в Китае.



SLV

PRENOSNI ZVOČNIK

NAVODILA ZA UPORABO



Odstranjanje baterij, električne in elektronske opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.



Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.

2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.

3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.

4. Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.

5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.

6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.

7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.

8. Ne dajajte v usta.

9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.

10. Če je bila posljalja izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).

11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.

12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti • Bluetooth 5.1 • Vgrajen FM-sprejemnik • LED osvetlitev ozadja • Vgrajen MP3 predvajalnik • Podpora za bliskovne pogone USB in kartico microSD • Priključek TYPE C

Specifikacija • Skupna izhodna moč (RMS): 10 W • Zvočna shema: stereo, 2.0 • Premer bas zvočnika: 2 x 2 "" • Frekvenčno območje: 120–18000 Hz • Razmerje signal/šum: 75 dB • Čas delovanja z enim polnjenjem baterije: 4 ure • Čas polnjenja baterije: 4-5 ur • Vmesnik: AUX audio vhod • Brežžična povezava: Bluetooth 5.1 • Obseg delovanja: 10 m • Napajanje: preko USB, 5V, Li-Ion baterija • Kapaciteta baterije: 1200 mA·h • Frekvenčno območje sprejemnika: 87,5–108,0 MHz • Največja podprta zmogljivost kartice microSD: 64 GB • Največja podprta zmogljivost USB bliskovnih pogonov: 64 GB • Material ohišja: plastika + guma + platno • Barva: črna

Vsebina paketa • Sistem zvočnikov • Vtičnica tipa C • Navodila za uporabo • Garancijski servisni kupon

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China. Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti.

Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.



SVK

PRENOSNÉ REPRODUKTOROVÉ SYSTÉMY

INŠTRUKCIE



Vyhľadzenie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchu.



Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pre výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utilizovať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utilizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.



Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používajte výlučne podľa účelu.

2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a nepriatnosť voľne posúvacích častí v ňom.

3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.

4. Nedovoľt aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.

5. Nevylôžiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažami, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.

6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.

7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.

8. Neklást do úst.

9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnicke alebo výrobné účely.

10. V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.

11. Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebudete používať dlhší čas.

12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájenie výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Bluetooth 5.1 • Vstavané FM rádio • Led osvetlenie • Vstavaný mp3-prehrávač • Podpora USB-diskov a pamätových kariet microSD • TYPE C konektor

Specyfikaci • Celkový vystupný výkon (RMS): 10 W • Zvuková schéma: stereo, 2.0 • Priemer NF reproduktora: 2 x 2 "" • Frekvenčné pásmo: 120–18000 Hz • Vyváženosť signál/šum: 75 dB • Životnosť batérie: 4 kusov • Doba nabíjania batérie: 4-5 kusov • Rozhranie: AUX audio vstup • Bezdrôtové komunikačné rozhranie: Bluetooth 5.1 • Dosah: 10 m • Pripojenie: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor • Kapacita akumulátora: 1200 mA·h • Rozsah rádiových frekvencií: 87,5–108,0 MHz • Maximálne podporované pamätové karty microSD: 64 GB • Maximálny objem pmäti USB-klúče, ktorý sa podporuje: 64 GB • Látka telesa: plast + guma + tkanina • Farba: čierny

Komplektácia • Reproduktořový systém • Kábel Type-C • Inštrukcie • Záručný list

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobca: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 2 roky. Dátum výroby: viď na obale

Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com

Vyrobeno v Číne.



SWE

PORTABELT HÖGTALARE

BRUKSANVISNING



Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska udladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.



Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall.



Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten. Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.

2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.

3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.

4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.

5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.

6. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.

7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.

8. Ta inte i munnen.

9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.

10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.

11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.

12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Särdrag • Bluetooth 5.1 • Inbyggd FM-radio • LED-lampor • Inbyggd MP3-spelare • Stödjer USB-enheter och microSD-kort • Kontakt TYP C

Techniska egenskaper • Total uteffekt (RMS): 10 W • Ljudschema: stereo, 2.0 • Basshögtalardiameter: 2 x 2 "" • Frekvensomfång: 120–18000 Hz • Signal/brus-förhållande: 75 dB • Användningstid: 4-5 timmar • Batteriets laddningstid: 4-5 t • Interface: AUX audio ingång • Trådlöst interface: Bluetooth 5.1 • Överföringsavstånd: 10 m • Strömförsörjning: från USB, 5 V, Li-Ion batteri • batterikapacitet: 1200 mA·h • Radiofrekvens: 87,5–108,0 MHz • Den maximala stöd minne av microSD minneskort: 64 GB • Den maximal stöd kapacitet av USB-minne flash-enhet: 64 GB • Höljets material: plast + gummi + textil • Färg: svart

Utrustning • Högtalarsystem • Kabel Type-C • Bruksanvisning • Garantisedel

Importör: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tillverkare: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China.

Obegränsad hållbarhet. Livstid — 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.



UKR

ПОРТАТИВНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА

ІНСТРУКЦІЯ



Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.



Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упакувці позначає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.



Правила та умови безпечного та ефективного використання товару

Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням

2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевніться в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються

3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі

4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину

5. Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.

6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.

7. Не використовувати при температурі вище або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі

8. Не брати до рота

9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням

10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.

11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду

12. Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Примічання: акустична система - пристрій для відтворення звуку.

Особливості • Bluetooth 5.1 • Вбудований FM-приймач • Світлодіодне підсвічування

Вбудований MP3-плеєр • Підтримка USB-накопичувачів і MicroSD-карт • Роз'єм TYPE C

Технічні характеристики • Сумарна вихідна потужність (RMS): 10 Вт • Звукова схема: стерео, 2.0 • Діаметр НЧ динаміка: 2 x 2 "" • Діапазон частот: 120–18000 Гц • Співвідношення сигнал / шум: 75 дБ • Час роботи від акумулятора: 4 год • Час заряджання акумулятора: 4-5 год • Інтерфейс: AUX-аудіовхід • Інтерфейс бездротового зв'язку: Bluetooth 5.1 • Дальність дії: 10 м • Живлення: від USB, 5 В, Li-Ion акумулятор • Ємність акумулятора: 1200 mA·h • Радіочастотний діапазон: 87,5–108,0 МГц • Максимальний підтримуваний об'єм карти пам'яті microSD: 64 ГБ • Максимально підтримуваний об'єм пам'яті USB-флеш-накопичувача: 64 ГБ • Матеріал корпусу: пластик + гума + тканина • Колір: чорний

Комплектація • Акустична система • Кабель Type-C • Інструкція • Гарантійний талон

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство «Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Чаїнаоул Ко, Ltd. Адреса: Юніт308-309, Бїлдїнг Б, Уауфен Файненшїл Харбор, Сїньань 6-я Родд, Баоань Дїст, Шенжень, Кїтай. Термін придатності необмежений. Термін служби - 3 місяці. Гарантїйний перїод - 3 місяці.

Перелїк авторїзованих сервісних центрїв дїяїться на сайті Defender: http://ua.defender-global.com/places/buy_list/service

Дата виробництва: дїв. на упакувці. Виробник залишає за собою право змінї комплектації і технічних характеристик, зазначених в цїй інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com Зроблено в Кїтаї.



UZB

PORTATIV DINAMIK

YO'RIQNOMA



Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'q'inli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.



Batareyka, elektrik va elektron uskunalarini utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmasligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarini yig'ish va utilizatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim



Oldini olish choralari:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishatlatsin

2. Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.

3. yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.

4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin

5. Buyumini mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik zo'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi

6. Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishatlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.

7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishatlatilmasin.

8. Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.

9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishatlatilmasin.

10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratra olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishatlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida istish kerak.

11. Qurilmani ancha vaqtga ishatlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.

12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Xususiyatlari • Bluetooth 5.1 • O'rnatilgan FM-qabul qiluvchi • LED orqa yorug'lik

• O'rnatilgan MP3 pleer • USB flash-disklar va microSD kartalarini qo'llab-quvvatlash

• TYPE C ulagichi

Speçifikatsiya • Umumiy chiqish quvvati (RMS): 10 Vt • Ovoz sxemasi: stereo, 2.0 • Bass dinamik diametri: 2 x 2 "" • Chastota diapazoni: 120–18000 HzSignal va shovqin nisbati: 75 dB

Biř batařeya zaryadida ishlash vaqti: 4 soat • Batařeyani zaryadlash vaqti: 4-5 soat • Interfeys: AUX audio kirish • Simsiz ulanish: Bluetooth 5.1 • Ishlash dinamikasi: 10 m • Quvvat manbai: USB, 5V, Li-Ion batařeyasi orqali • Batařeya quvvati: 1200 mA-soat • Tyuner chastota diapazoni: 87,5–108,0 MGts • MicroSD kartaning maksimal qo'llab-quvvatlanadigan hajmi: 64 GB • USB flash-disklarning maksimal qo'llab-quvvatlanadigan hajmi: 64 GB • Uy-joy materiali: plastmassa + kauchuk + kanvas • Rang: qora

Paket tarkibi • Karnay tizimi • Type-C uyasi kabeli • Operatsion qo'llanma • Kafolat xizmati kupon

Ishlab chiqaruvchi: Chinaowl Co., Ltd. Address: Unit308-309, Building B, Huafeng Financial Harbor, Xin'an 6th Road, Bao'an Dist, Shenzhen, China. Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 3 oy. Kafolat muddati - 3 oy. Ishlab chiqarich sanasi: qadoq qutiga qaralsin. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin. Xitoyda ishlab chiqarilgan.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Defender, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/defender-bluetooth-zvucnik-tws-pulsar-akcija-cena/>